

2

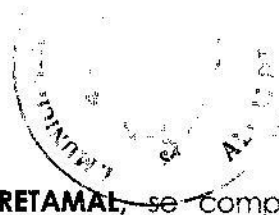
REPUBLICA DE CHILE  
REGION DEL MAULE  
I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE



## **CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS**

En Hualañé, a 01 de julio de 2013, entre la **I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑÉ**, representada por su Alcalde don **CLAUDIO PUCHER LIZAMA**, cédula nacional de identidad N° 12.786.232-K, domiciliado en Avenida Libertad N° 90, comuna de Hualañé en adelante, el "**MANDANTE**"; y don **FERNANDO PATRICIO MORAGA RETAMAL**, chileno, soltero, cédula de nacional de identidad N° 15.923.833-4, con domicilio en Tunquelen calle inca N° 21 Hualañé, en adelante, el "**MANDATARIO**", ambos mayores de edad y expresan que han convenido el siguiente contrato de prestación de servicios:

**PRIMERO:** La I. Municipalidad de Hualañé necesita contratar un servicio para realizar 20 afiches día del padre, 80 invitaciones entrega de ambulancia La Huerta, 15 camisetas estampadas, 14 short para selección de futbol Hualañé y 01 timbre cuño seco. Para este cometido se contratan los servicios de don **FERNANDO PATRICIO MORAGA RETAMAL**.



**SEGUNDO:** don **FERNANDO PATRICIO MORAGA RETAMAL**, se compromete a realizar 20 afiches día del padre, 80 invitaciones entrega de ambulancia La Huerta, 15 camisetas estampadas, 14 short para selección de futbol Hualañé y 01 timbre cuño seco.

**TERCERO:** La prestación de servicios será sin horario.

**CUARTO:** Los materiales necesarios para la actividad serán proporcionados por el **MANDATARIO**.

**QUINTO:** La unidad encargada de la inspección y quien deberá emitir un Certificado al momento de concluidos los servicios, corresponde a el Administrador Municipal, quien deberá acreditar que el contrato fue cumplido en un 100%.

**SEXTO:** El mandante se compromete a cancelar al mandatario por los servicios prestados la suma de **\$119.990.- (ciento diecinueve mil novecientos noventa pesos), IMPUESTO INCLUIDO**, los que se cancelarán una vez realizada dicha labor, contra presentación de la correspondiente boleta de honorarios o factura respectiva.

**SEPTIMO:** El presente contrato será hasta el día 16, 24, 26 y 28 de junio del 2013 se podrá ponérsele término cuando concurran para ello causas justificadas que, en conformidad a la Ley, puedan producir su caducidad, o sea permitido dar a la mandataria el aviso de 05 días de anticipación, a lo menos.

**OCTAVO:** Acorde con lo dispuesto en la cláusula precedente, don **FERNANDO PATRICIO MORAGA RETAMAL**. No existirá subordinación o dependencia, ni vinculación con la I. Municipalidad de Hualañé.

**NOVENO:** Como no existirá dependencia directa e inmediata, ni tampoco concurren en esta prestación de Servicios, los elementos de subordinación que impliquen las condiciones de Empleador a Trabajador, la **I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑÉ** no tendrá obligaciones de efectuarle a don **FERNANDO PATRICIO MORAGA RETAMAL**. Imposiciones en la Ex Caja de Previsión de Empleados Particulares, Administradora de Fondos de Pensiones y otros Institutos Previsionales, ni a ningún otro título en el presente o en el futuro, ni tampoco responderá por enfermedades Profesionales o accidentes que se produzcan a causa o con ocasión de esa prestación de Servicios y honorarios.

**DECIMO:** El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor, uno de los cuales quedará en poder del interesado.

**DECIMO PRIMERO:** Se entienden incorporadas al presente contrato todas las disposiciones legales que se dicten con posterioridad a la fecha de suscripción y que tengan relación con él.

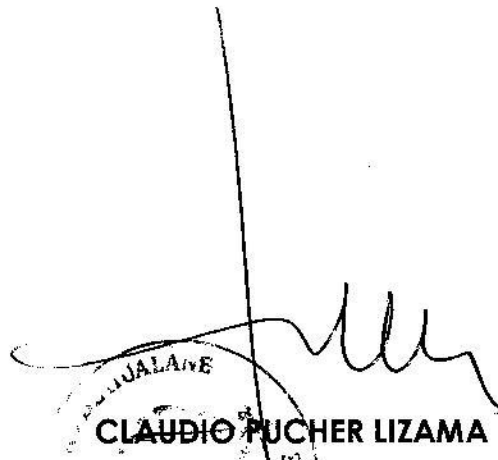
**DECIMO SEGUNDO:** Para los efectos del presente contrato las partes fijan su domicilio en la comuna de Hualañé y prorrogan competencia para ante sus tribunales de justicia.



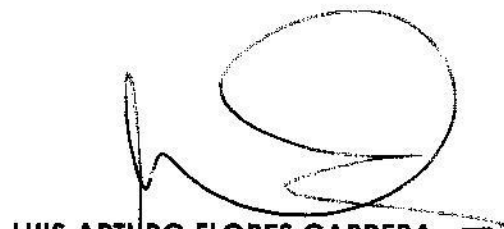
**DECIMO TERCERO:** La personería de don **CLAUDIO PUCHER LIZAMA** para actuar como alcalde de la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE HUALAÑÉ**. Según Decreto Alcaldicio N° 307, de fecha 10/12/2012.



**FERNANDO MORAGA RETAMAL**  
Rut N°



**CLAUDIO PUCHER LIZAMA**  
Alcalde



**LUIS ARTURO FLORES GABRERA**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

02



REPUBLICA DE CHILE  
REGION DEL MAULE  
I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE

## **CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS** **DE TRASLADO DE ALUMNOS**

En Hualañe, a 05 de Agosto del año 2013, entre la **I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE**. RUT. N° , representada por su Alcalde don **CLAUDIO ESTEBAN PUCHER LIZAMA**, cédula nacional de identidad N° , ambos domiciliados para estos efectos en Avenida Libertad N° 90, comuna de Hualañe, en adelante "el mandante o municipalidad" y don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, cédula nacional de identidad N° , Transportista, Chileno, Casado, con domicilio en Calle Lautaro S/N comuna de Hualañe, que en adelante se llamará la mandataria, se ha convenido celebrar el siguiente Contrato de Prestación de Servicios de traslado de alumnos:

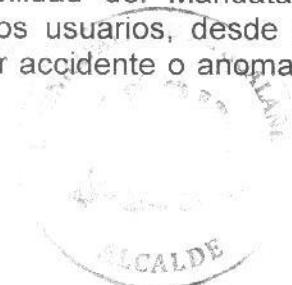
**PRIMERO:** Por el presente Contrato, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE** representada por su Alcalde don **CLAUDIO ESTEBAN PUCHER LIZAMA**, contrata a Don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, quien se adjudicó la licitación N° 3968 – 24-L113, con el objeto de trasladar 18 alumnos desde los sectores Hualañe, Villa Los Jardines, El Porvenir, Barándica, Mira Río a la Escuela "Amelia Vial de Concha" Peralillo y viceversa, por el Plan de Mejoramiento Educativo establecido en el artículo 8° de la ley N° 20.248.

**SEGUNDO:** Para el cumplimiento del presente Contrato don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, destinará un vehículo de su propiedad, con su documentación, es decir, permiso de circulación, revisión técnica y seguro automotriz correspondiente y demás documentos exigidos para este tipo de servicios. Si el vehículo tuviera algún desperfecto mecánico o anomalía a juicio de quien esté facultado para supervisar, será exclusiva responsabilidad del mandatario reemplazar el vehículo afectado por otro de similares características para cumplir con el horario de la cláusula anterior. El vehículo será conducido exclusivamente por un chofer o profesional destinado por el Mandatario el cual debe poseer licencia de conducir clase correspondiente de acuerdo a lo establecido en nuestro ordenamiento jurídico.

**TERCERO:** Los horarios de traslado por el servicio contratado dependerán exclusivamente de la jornada del Establecimiento Educacional Escuela "Amelia Vial de Concha" Peralillo, debiendo estar a lo menos cinco minutos antes del inicio de la respectiva jornada y retirarse 15 minutos después de terminada.

**CUARTO:** El vehículo debe permanecer limpio y ordenado; igual situación para el Señor Conductor, el trato con los usuarios debe ser cordial y respetuoso.

De igual forma será de exclusiva responsabilidad del Mandatario contratado velar por la total integridad y seguridad de los usuarios, desde su domicilio hasta el lugar del cometido y viceversa, cualquier accidente o anomalía son de su exclusiva responsabilidad.



W

**QUINTO:** Serán de cargo del mandatario todos los gastos de combustible, lubricantes, repuestos y demás problemas mecánicos que deba incurrir en el vehículo, responsabilizándose el propietario de la mantención óptima de los móviles para la prestación de servicios.

**SEXTO :** El precio mensual a cancelar por los servicios contratados será de **\$ 225.000.-** (doscientos veinticinco mil pesos) los que se cancelarán una vez realizado y debidamente certificado por la Directora de la Escuela "Amelia Vial de Concha" Peralillo.

**SEPTIMO:** El presente contrato empezará a regir a contar del día 29 de Julio del 2013 hasta el término del año escolar 2013, pudiendo desahuciarse sin expresión de causa por cualquiera de las partes, con un aviso escrito dado a la otra con un período de a lo menos, cinco días de anticipación sin derecho a indemnización alguna.

**OCTAVO:** Don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, realizará los servicios contratados con personal de su dependencia. En consecuencia tendrá carácter de único y exclusivo patrón y empleador del personal que ocupe en la ejecución de servicio contratado. Por tanto, será de su cargo exclusivo, el pago de sueldos, salarios, imposiciones, beneficios, indemnizaciones, retenciones de impuestos y demás, relacionados con dicho personal.

Don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, deberá pagar, oportunamente, a sus trabajadores las remuneraciones y cotizaciones previsionales, debiendo presentar los certificados del caso, de la Dirección del Trabajo o de las Instituciones de Previsión, cada vez que sea requerido.

Cualquier responsabilidad del transportista que tenga como causa la infracción de las citadas disposiciones, podrá ser cubierta con el dinero que se paga por los servicios contratados

**NOVENO:** Además de lo dicho don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS** será responsable de los accidentes de su personal y de todos los daños que se produzcan a las personas transportadas o a terceros, por acciones u omisiones de sus empleados a trabajadores.

**DECIMO:** Acorde con lo dispuesto en la cláusula precedente, con don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, no existirá subordinación o dependencia, ni vinculación con la I. Municipalidad de Hualañé.

**DECIMO PRIMERO:** Como no existirá dependencia directa e inmediata, ni tampoco concurren en esta prestación de Servicios los elementos de subordinación que impliquen las condiciones de Empleador a Trabajador, la **I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑÉ** no tendrá obligaciones de efectuarle a la don **MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**, Imposiciones en la Ex Caja de Previsión de Empleados Particulares, Administradora de Fondo de Pensiones y otros Institutos Previsionales, ni a ningún otro título en el presente o en el futuro, ni tampoco responderá por enfermedades Profesionales o accidentes que se produzcan a causa o con ocasión de esa prestación de Servicios y honorarios.



21

**DECIMO SEGUNDO:** La personería de don **CLAUDIO PUCHER LIZAMA** para actuar como alcalde de la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE** consta de Sentencia de fecha 30 de noviembre del año 2012 en la cual el Tribunal Electoral Regional, Séptima Región, Talca lo proclama como tal y de Acta de instalación del Honorable Concejo de la Ilustre Municipalidad de Hualañe de fecha 06 de diciembre del año 2012.

**DECIMO TERCERO:** Para los efectos del presente contrato las partes fijan su domicilio en la comuna de Hualañe y prorrogan competencia ante sus tribunales de justicia.

**DECIMO CUARTO:** El presente Contrato es leído por ambas partes y se firma en tres ejemplares de igual tenor, uno de los cuales quedará en poder de la mandataria.



**MIGUEL ANTONIO MORALES LOBOS**  
RUN. N°



**CLAUDIO PUCHER LIZAMA**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE



**PEDRO MIRANDA JAUREGUI**  
DIRECTOR COMUNAL EDUCACION  
V°B° CONTRATO



**LUIS FLORES CABRERA**  
SECRETARIO MUNICIPAL

